



# GET POWER

Rental power range

Groupes électrogènes pour location

## Enermax series





Robust and compact generating sets, ideal for **rental applications**, professional use on building or road construction and mining sites and for using **under heavy working conditions**.

Groupes électrogènes robustes et résistants, **réalisés spécifiquement pour la location**, l'usage professionnel dans le domaine minier, des chantiers publics et privés ainsi que dans des **situations de travail extrêmement difficiles**.

## ENERMAX series



# ENERMAX series



## Powered by



## Alternators



E

**ENERMAX** is a range of supersilenced, 1500 rpm, diesel water cooled generating sets, rating from 9 to 650 kVA. Specifically built for the professional use also under heavy working conditions, they are equipped with PERKINS, CUMMINS, JOHN DEERE, VOLVO PENTA, LOMBARDINI, IVECO, MITSUBISHI engines and alternators of worldwide reputation. A very special attention is brought to their CANOPIES, very compact and with remarkable technical solutions specific for the needs of the rental sector.

F

La série **ENERMAX** comprend groupes électrogènes diesel insonorisés, 1500 tours/min, refroidis à liquide, puissance de 9 à 650 kVA. Pensés et réalisés pour l'usage professionnel même dans des situations de travail extrêmement difficiles, ils sont équipés de moteurs PERKINS, CUMMINS, JOHN DEERE, VOLVO PENTA, LOMBARDINI, IVECO ET MITSUBISHI, connus pour leur qualité et fiabilité, et d'alternateurs avec réputation internationale.



# SX Soundproof canopy

Ⓔ The **TECNOGEN SX SUPER SILENT CANOPY** has been designed to achieve maximum noise level reduction as well as a perfect cooling of the engine. The exhaust gas silencer is of residential type and mounted internally. It is made of hot galvanized carbon sheet steel pre-treated before being powder coated and is suitable also for use in tropical environments – its strong structure is fully bolted, fixed by special polyethylene seals and all the panels can be easily and individually removed. The **SX GENSETS** up to 300kVA are also equipped with a removable tank embedded inside a bunded fuel tank.

Ⓕ LA CABINE INSONORISÉE **TECNOGEN SX** a été conçue pour obtenir le minimum de bruit et un refroidissement optimal du moteur. La cabine peut être utilisée même dans les pays à climat tropical. Le silencieux des gaz d'échappement est de type résidentiel, et installé à l'intérieur de la cabine, en acier galvanisé à chaud. La structure est totalement vissée et fixée par sceaux spéciaux au polyéthylène. Tous les panneaux sont facilement amovibles. Les tôles métalliques sont pre-lavées et dégraissées avant le vernissage automatique aux poudres. Le réservoir est extractible (jusqu'à 300 kVA) et inséré dans un bac de rétention liquides.



Ⓖ Powder coating  
Vernissage à poudre



Ⓗ High servicing level  
for radiator cleaning  
Haut niveau d'accessibilité  
pour le nettoyage du radiateur

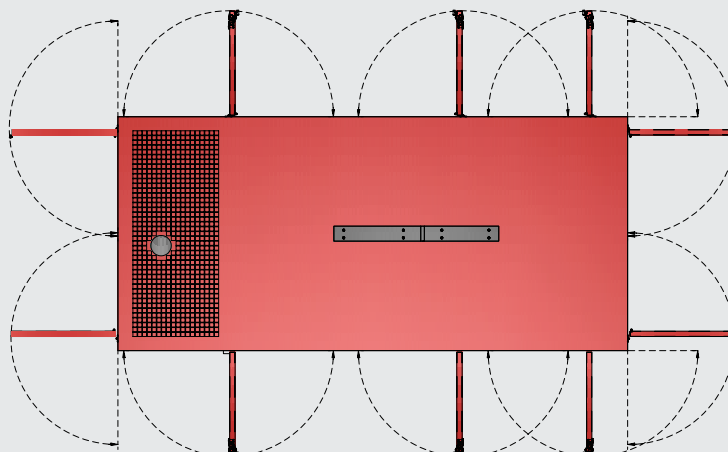


Ⓖ Easy access for maintenance  
operation  
Porte d'accès au moteur pour un  
entretien facile



Ⓖ Internal residential silencer  
for lower sound level  
Silencieux interne pour un niveau  
bas de bruit

Ⓖ Ample access doors  
on all four sides  
Portes d'accès sur tous  
les côtés de la cabine



# Capotage d'insonorisation SX



Hot galvanized standard canopy  
Capotage galvanisé standard



Stainless steel canopy (option)  
Capotage en acier inox (option)



Air inlet designed to prevent water infiltrations  
Entrée air conçue pour éviter les infiltrations d'eau



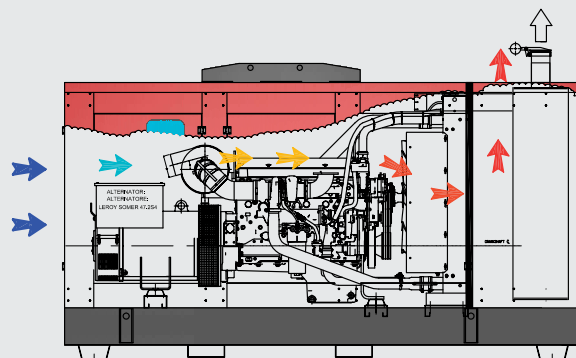
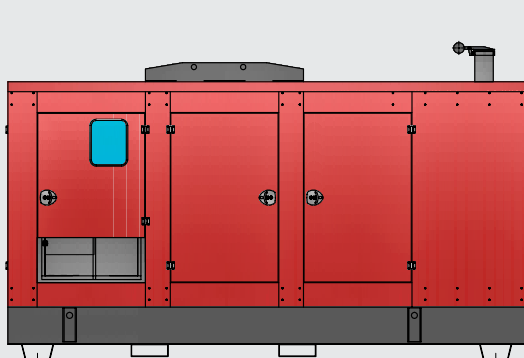
Easy access to the power terminal board  
Accès facile au bornier de puissance



Fully bunded fuel tank  
Réservoir avec bac de rétention



Own production fuel tanks available on request in different sizes  
Réservoirs de combustible disponibles, sous demande, en capacité supérieure.  
Conçus et réalisés par TecnoGen



Cooling air flow  
Circuit de refroidissement et expulsion de l'air

# Heavy duty design for heavy duty applications

Ⓔ The generating sets of the **ENERMAX** series are designed and built according to high quality standards to better meet requirements of reliability, resistance and robustness, ideal for continuous heavy duty applications.

Ⓕ Les groupes électrogènes de la série **ENERMAX** sont conçus et construits avec les standards de qualité les plus élevés pour satisfaire au mieux les exigences de fiabilité, résistance et solidité, idéales pour les applications les plus lourdes en service continu.



## HEAVY DUTY BASE FRAME (OPTIONAL)/CHASSIS ULTRA ROBUSTE (OPTION)



Ⓖ On request, the **ENERMAX** series can be supplied with a special heavy duty base frame, very solid and with drag points for safe and easy handling especially on construction sites.

Ⓗ Sur demande, il est possible d'équiper les groupes électrogènes série **ENERMAX** d'un châssis spécial ultra-robuste, conçu pour l'usage dans les chantiers et équipé de points de remorquage pour garantir une manutention facile et en toute sécurité.



# Design robuste pour applications lourdes

Automatic fuel refilling kit consisting of electric pump, manual pump, 4-level switch, electronic controller

Kit de remplissage automatique incluant pompe électrique, pompe manuelle, indicateur avec 4 niveaux, carte électronique de contrôle.



Internal baffles for fuel sloshing control

Brise-lames pour éviter excessifs déplacements de gasoil dans le réservoir



Ⓔ The models up to 300 kVA are equipped with a FULLY EXTRACTIBLE FUEL TANK. Access points for easy inspection and fuel tank cleaning, with internal baffles to prevent excessive fuel sloshing, are available on request.

The fuel tanks are tested in a watertight container to check possible fuel leakage.

Ⓕ Les groupes électrogènes jusqu'à 300 kVA sont équipés de RÉSERVOIRS COMPLÈTEMENT EXTRACTIBLES.

Pour les puissances supérieures sont disponibles, en option, des points d'accès pour l'inspection et le nettoyage du réservoir, brise-lames pour éviter excessifs déplacements de gasoil dans le réservoir. Les réservoirs sont testés dans un bac, afin de détecter les pertes éventuelles avant l'assemblage.



High quality vibration dampers

Amortisseurs de vibration de haute qualité



Fuel leakage detection test

Essais de détection perte réservoir



Bund base alarm

Alarm fuites bac de rétention

# Easy Handling

Ⓔ The **ENERMAX** generating sets are designed to allow **EASY HANDLING**. They can be easily moved with a forklift or a crane through their central lifting eye. Their baseframe is also equipped with drag points and bumpers.

Ⓕ Les groupes électrogènes série **ENERMAX** permettent des opérations faciles de manoeuvre grâce aux supports pour fourches et au crochet de levage central qui permet de soulever les groupes par grue. Le châssis aussi est équipé de crochets et de pare chocs.



Ⓔ Drag points on baseframe  
Points de traînement sur le châssis.



Ⓕ Baseframe protection  
Pare-chocs

# Maniabilité et manutention



 Central lifting eye  
Crochet de levage central



## Mechanical options



Water separator filter  
Filtre séparateur eau



Water separator filter Racor type  
Filtre séparateur eau type Racor



Diesel-powered heater  
Préchauffage alimenté par diesel



Engine water heater  
Préchauffage eau

A number of technical options are available on request to customize the gensets according to the needs of the end users.

Nombreuses options mécaniques sont disponibles pour personnaliser les groupes électrogènes selon les besoins des clientes.

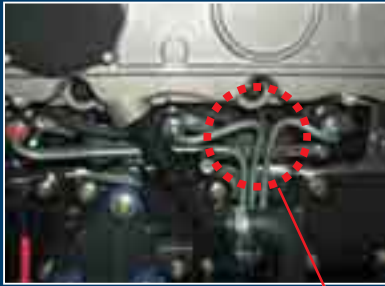


Divertor valve kit for external fuel tank  
Vanne déviatrice pour réservoir extérieur



Automatic fuel refilling kit  
(more details on page 7)  
Kit de remplissage automatique  
(détails supplémentaires à la page 7)

# Options mécaniques



 **Glow plugs**  
Bougie de préchauffage



 **Oil extraction pump**  
Pompe de vidange huile



 **Oil extraction pump**  
Pompe de vidange huile



 **Electronic speed regulator**  
Régulateur de vitesse électronique



 **Bund base alarm**  
Alarm fuites bac de rétention



 **Analogue fuel level indicator**  
Indicateur analogique de niveau  
gasoil



 **Single-axle road trailer**  
Remorque routière uniaxial



 **Biaxial road trailer**  
Remorque routière biaxial

# Electrical options



Free maintenance battery  
Batterie sans entretien



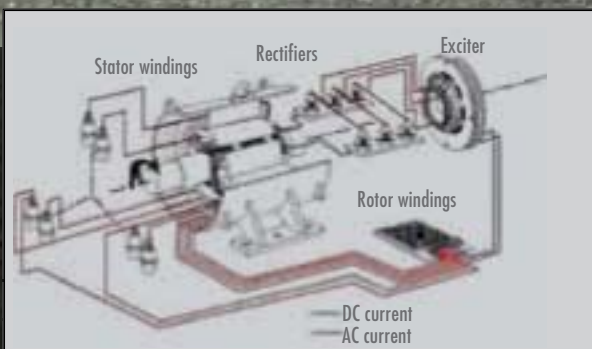
Battery isolator switch  
Interrupteur coupe-batterie



Battery charger 220-240V  
Chargeur de batterie 220-240V



Voltage potentiometer  
Potentiomètre de tension



Excitation device allowing 300% current for 10s  
Dispositif permettant un courant d'excitation du 300% pour 10s



Alternator butadienic protective treatment  
Traitement de protection de l'alternateur au butadiène

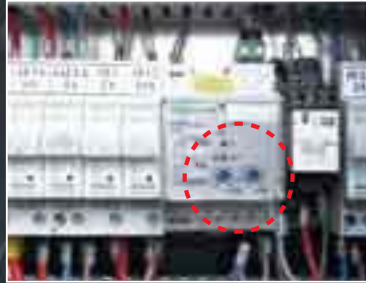


Alternator anti-condensation heater  
Résistance anti-condensation alternateur

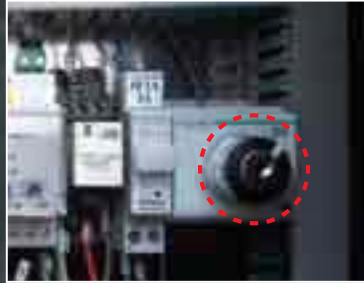
# Options électriques



Internal lighting system  
Eclairage intérieur



Adjustable ELCB  
Protection différentielle réglable



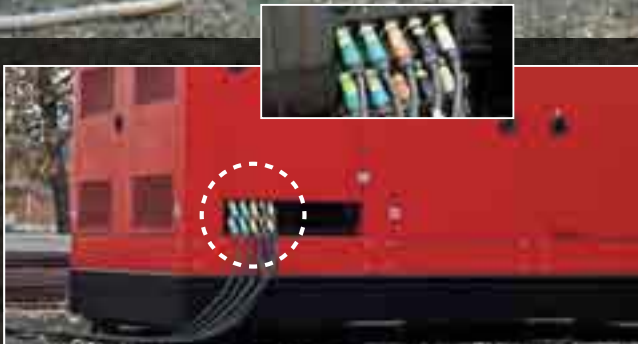
ELCB ON/OFF key switch  
Interrupteur désactivation  
protection différentielle



Easy acces to the genset's  
controller  
Facilité d'accès à la carte  
électronique



Distribution board with sockets  
kit and power busbar  
Coffret de distribution avec  
plastron prises et bornier  
de puissance



Power locks  
Power locks



Non UE sockets  
Prises non UE



Non UE sockets  
Prises non UE

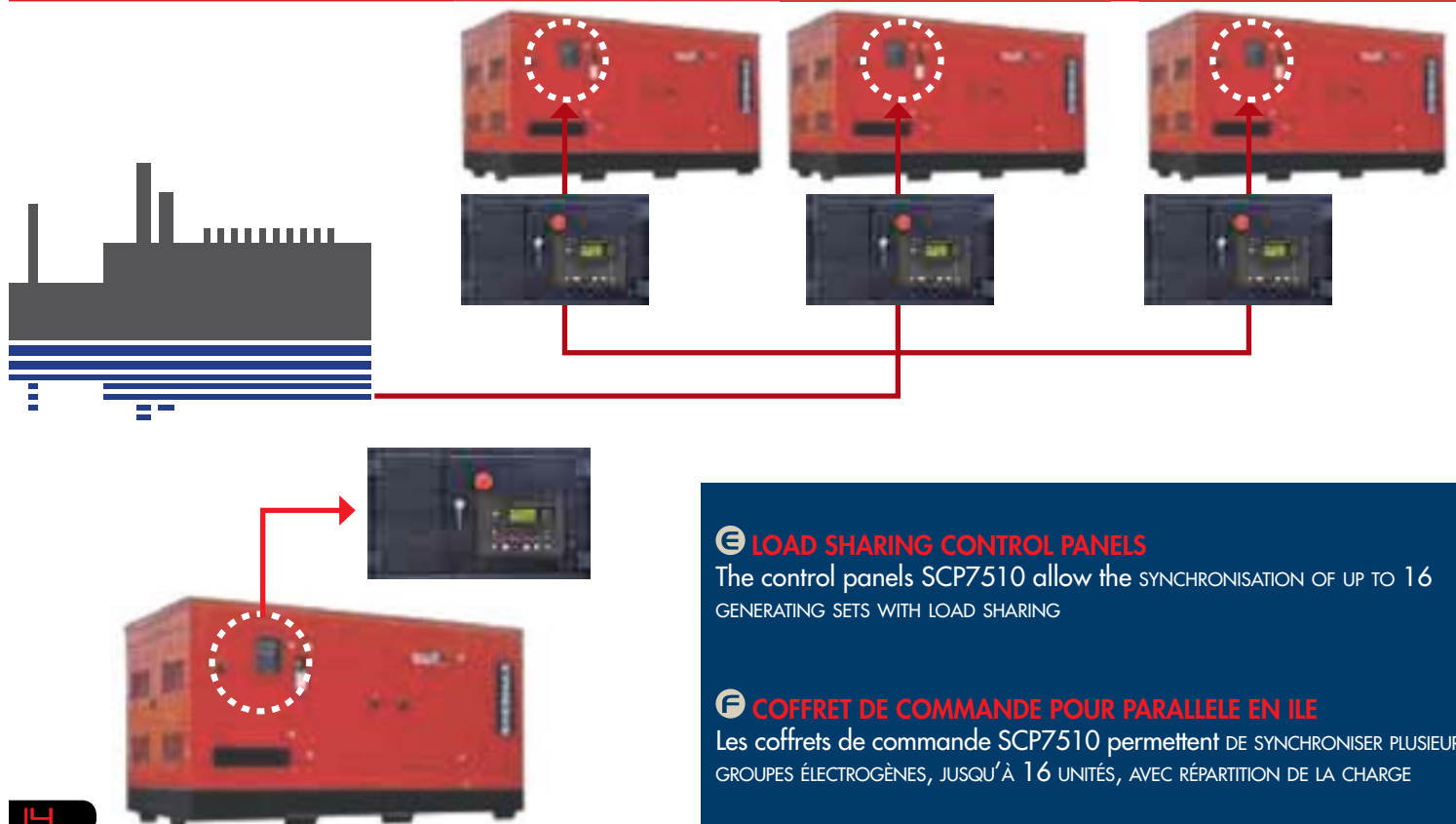
# Synchronizing control panels

TECNOGEN offers the opportunity to equip the rental fleet with innovative and very compact synchronizing control panels (between generating sets or between generating set and mains) to create power stations with high power production and an efficient load sharing among the different units.

TECNOGEN donne la possibilité d'équiper le parc location de coffrets de synchronisation très innovants et compacts (entre plusieurs groupes électrogènes ou entre le groupe électrogène et le réseau), qui permettent de créer des sites de production d'énergie caractérisés par des puissances élevées et une répartition efficace de la charge entre les différentes unités.



## SCP 7510



### LOAD SHARING CONTROL PANELS

The control panels SCP7510 allow the SYNCHRONISATION OF UP TO 16 GENERATING SETS WITH LOAD SHARING

### COFFRET DE COMMANDE POUR PARALLELE EN ILE

Les coffrets de commande SCP7510 permettent DE SYNCHRONISER PLUSIEURS GROUPES ÉLECTROGÈNES, JUSQU'À 16 UNITÉS, AVEC RÉPARTITION DE LA CHARGE

# Coffrets de synchronisation



⦿ **Motorized circuit breaker for synchronization of generating sets**  
Disjoncteur de protection motorisé pour la synchronisation entre les groupes électrogènes



⦿ **Synchronizing connectors**  
Connecteurs pour parallélisme



⦿ **SYNCHRONISING CONTROL PANEL BETWEEN 1 GENERATING SET AND THE MAINS**  
The control panel SCP7520 allows the synchronisation between 1 generating set and mains with peak shaving/looping, mains import/export control and soft load ramping to and from the mains supply

**CONTROLS**  
Stop/Reset - Auto - Test - Manual - Start - Lamp test/Mute - LCD Display Scroll - Circuit breaker control

⦿ **COFFRET DE COMMANDE DE SYNCHRONISATION ENTRE 1 GROUPE ELECTROGENE ET LE RESEAU**  
Le coffret de commande SCP7520 permet la synchronisation entre 1 groupe électrogène et le secteur avec abaissement/réduction du pic, contrôle import/export réseau et passage graduel de la charge réseau /groupe électrogène et groupe électrogène /réseau

**CONTROLES**  
Stop/Reset - Auto - Test - Manuel - Démarrage - Test lampes / Muet - Sélection display LCD - Contrôle disjoncteur de protection



⦿ **Power terminal board for synchronization with the mains**  
Bornière pour parallélisme avec le secteur

# Safety



Ⓢ Lockable access doors  
Porte d'accès avec serrure



Ⓢ Door opening alarm  
Alarme ouverture portes



Ⓢ Grounding rod  
Barre pour mise à la terre

Ⓢ **TECNOGEN** is particularly sensitive about safety and the implementation of production processes which will ensure maximum functionality and reliability. A wide range of optional equipment is available to meet the different needs of our customers and to increase their level of security.

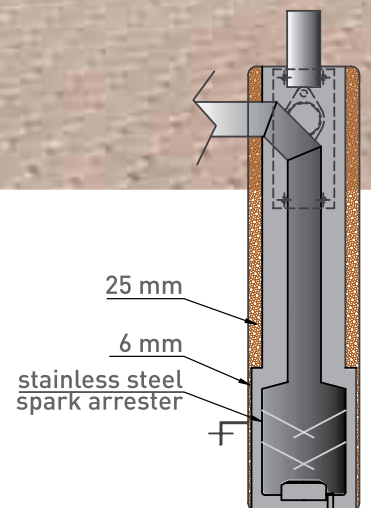
Ⓢ **TECNOGEN** est particulièrement attentive aux consignes de sécurité et mise en oeuvre des techniques de production qui garantissent soit fonctionnalité que fiabilité. Un large éventail d'équipement optionnel est disponible pour répondre aux différents besoins de nos clients et pour accroître leur niveau de sécurité.



Ⓢ IP65 control module protection  
Degré de protection de la carte IP65



Ⓢ Power terminal board protection switch  
Interrupteur de protection bornier de puissance



Ⓢ Spark arrester  
Pare-étincelles



Emergency stop button placed on the outside of the control panel  
Bouton d'arrêt d'urgence placé à l'extérieur du coffret



Power terminal board protection  
Protection bornière de puissance

## AIR INTAKE SHUTOFF VALVE CHALWIN TYPE/ SOUPAPE DE FERMETURE TYPE CHALWIN

**E** Diesel engines are a potential source of ignition when used in areas where combustible gas, vapours or dusts may exist. The resulting conflagration can lead to catastrophic consequences for personnel, production and the environment. The CHALWYN AIR INTAKE SHUT DOWN VALVE is a device designed to automatically and safely stop a diesel engine should it start to overspeed due to a combustible mixture being drawn into the engine intake.

**F** Si des gaz ou des vapeurs inflammables sont aspirés dans l'admission d'un moteur diesel, ils constituent une alimentation supplémentaire incontrôlée de carburant. Lorsque ceci se produit, la seule manière sûre pour arrêter le moteur consiste à manoeuvrer LA VANNE DE FERMETURE D'ADMISSION D'AIR. Si on ne réussit pas à arrêter le moteur, il peut s'emballer et ensuite provoquer une rupture mécanique ou un retour de flamme depuis l'admission, ce qui peut enflammer l'atmosphère environnante.

### ELECTRICAL CHALWIN VALVE/ VALVE ELECTRIQUE CHALWIN



**E** The air intake shutoff valve provides emergency shutdown of a diesel engine.

- Temperatures from -40 to 300 °F (-40 to 150 °C)
- Major components manufactured of aluminium, brass and stainless steel
- Corrosion resistant body components
- Zinc body versions for Group 1 or mining

**F** Le soupape de fermeture d'admission d'air ferme automatiquement un moteur diesel en cas d'urgence.

- Temperature de -40 °C à 150°
- Composants principaux fabriqués en aluminium, laiton et en acier inox
- Composants résistants à la corrosion
- Version en zinc pour Zone 1 ou mines.

### MECHANICAL CHALWIN VALVE/VALVE MECANIQUE CHALWIN



**E** Mechanical Chalwin valve - available as option for the small ratings

**F** Soupape mécanique type Chalwin disponible en option pour les petites puissances

## Environmental care

☹ From design to manufacture, the whole production cycle is characterized by a profound respect for the environment. **TECNOGEN's** commitment for sustainable development is represented by the choice to use engines which are compliant with the emission regulations in force in the European Union and in the USA. To avoid soil contamination, the fuel tanks are equipped with a banded system to collect engine liquids and battery acids.



☹ The innovative painting system makes use of environmental friendly technologies that can recover and reintroduce into the painting system the unused powder particles, meaning a lower environmental impact and optimization of the resources.

☹ Les installations de peinture à poudre en polyester de dernière génération et conforme aux réglementations en vigueur appliquent les technologies les plus récentes pour récupérer les poudres et les réutiliser dans le cycle productif. Ce type de technologie permet de limiter l'impact sur l'environnement et optimiser les ressources.

# Le respect de l'environnement



🔍 **Bunded base system for engine liquids, fuel leaks and acids**  
Bac de rétention liquides moteur, carburant, acide batterie



🔍 **Catalytic anti-particulate filter for lower exhaust emissions**  
Silencieux avec filtre anti particules

🔍 Tout le cycle productif, à partir de la conception du projet jusqu'à la production, est caractérisé par le respect pour l'environnement. L'engagement de **TECNOGEN** pour l'environnement se concrétise à travers l'utilisation des moteurs conformes aux principales réglementations en vigueur en Europe et aux Etats-Unis pour réduire le taux d'émission des gaz polluants.



# GET POWER



**TECNOGEN S.P.A.**

**Strada per Ponteriglio 25**  
29010 Pontenure (PC) - ITALY  
Ph. +39 0523 512440/Fax +39 0523 504453  
e-mail: [export@tecnogen.com](mailto:export@tecnogen.com)  
web: [www.tecnogen.com](http://www.tecnogen.com)